

Res publica: Crisis de la república - O tempora, o mores!



O tempora, o mores! Esta exclamación del cónsul **Marco Tulio Cicerón** se hizo proverbial por describir la situación de Roma. Pronunciada ante el Senado en un discurso, que quería desenmascarar un golpe de estado, puso de manifiesto la crisis de la República romana. ¡Qué tiempos, qué costumbres! Efectivamente, la época de Cicerón y de **Cayo Julio César** fue un periodo difícil, lleno de enfrentamientos y luchas internas por el poder, que llevarán al final de la República y al comienzo del Imperio. También César dejó para la posteridad algunas frases memorables: ***alea iacta est*** ("la suerte está echada", pronunciada cuando decidió entrar en Italia con su ejército) o ***veni, vidi, vici*** ("llegué, ví y vencí", tras una campaña militar victoriosa). Me alegro de no haber vivido esa época de fuerte inseguridad y de disfrutar, aunque como esclava, de la pax romana.

Dicho esto, os voy a indicar, como de costumbre, lo que vamos a ver en este tema en sus secciones correspondientes.

- Primera. Este periodo histórico de Roma está plagado de importantísimos personajes que vivieron los últimos momentos del sistema político de la República y que contribuyeron a su fin, dando espacio, así, al Imperio. Pompeyo, Craso, César, Cicerón, pero también el gladiador Espartaco, la reina de Egipto Cleopatra, el conspirador Catilina. Fue una época convulsa, de enfrentamientos y de luchas políticas encarnizadas.
- Segunda. La sección de Lengua latina tratará de la quinta y última declinación latina, pero también de los complementos circunstanciales de tiempo. Un texto relacionado con la Historia de Roma, tratada en la primera sección, nos ayudará a comprender mejor estos contenidos de gramática.
- Tercera. Dedicaremos, como de costumbre, esta última sección a la Fonética y evolución de palabras.



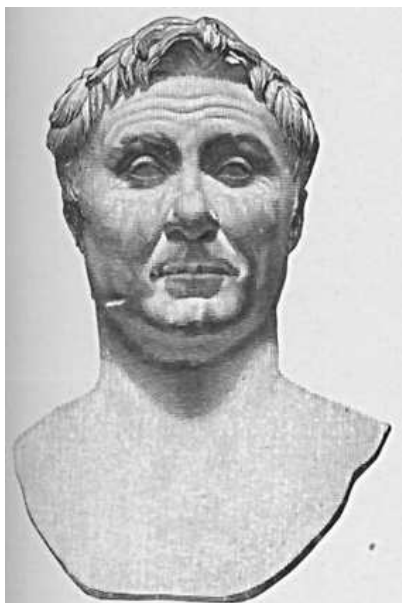
Veamos ahora cómo eran esos tiempos y esas costumbres, a los que Cicerón aludía con tanto énfasis en su discurso ante el Senado de Roma.

**La curia en el *forum magnum* de Roma,
sede del Senado romano**

1. El siglo I a. C.: las guerras civiles



Tras la muerte de Sila (año 78 a.C.), la República entró definitivamente en crisis, pues las luchas por el poder se sucedieron y se encarnizaron. La diferencias entre los dos partidos que aspiraban al poder, **optimates** y **populares**, se acentuaron y las instituciones republicanas no estaban a la altura para resolver ni los problemas de política interna ni los de política exterior; cada vez se hizo más evidente que el futuro del Estado iba a estar en las manos de personajes que detrás tuvieran un ejército fiel y un importante apoyo económico.



Busto de C. Pompeyo Magno (Este archivo está en el **dominio público** en los **Estados Unidos**. Esto aplica a los trabajos de Estados Unidos donde ha expirado el copyright, a menudo porque su primera publicación ocurrió antes del 1 de enero de 1923. Véase [esta página](#) para explicación adicional)



Retrato de M. Licinio Craso en el Museo del Louvre de París (Yo, el titular de los derechos de autor de esta obra, lo libero al **dominio público**. Esto aplica en todo el mundo)

En este sentido, durante este periodo destacaron en el poder tres personajes: **Cneo Pompeyo Magno**, **Marco Licinio Craso** y, posteriormente, **Cayo Julio César**. Pompeyo era un general de una familia aristocrática y acaudalada, cuya carrera había empezado a progresar durante la dictadura de Sila. Craso, también partidario de Sila, tenía una de las fortunas más importantes de Roma, gracias a la cual sus influencias políticas eran muy grandes. Estos dos hombres, de gran peso y prestigio, destacaron en los principales acontecimientos en los que se vio involucrada Roma. César entró en la vida política un poco más tarde.

1.1 Pompeyo y Craso cónsules en el 70 a. C.



Pompeyo, gracias a sus dotes militares, consiguió resolver un conflicto heredado de la época de Sila. Hispania durante casi diez años se vio involucrada en una auténtica guerra civil, consecuencia de la lucha para alcanzar el poder en Roma entre los partidarios de Mario y de Sila. Este conflicto se conoce como guerra de Sertorio o Guerras Sertorianas (83 - 72 a. C.).

Quinto Sertorio, miembro del partido de los populares y partidario de Mario, había sido nombrado propretor de la provincia de Hispania y, en el marco de la guerra entre Mario y Sila, decidió desafiar la autoridad de Roma, separándose de ella y buscando un Estado independiente en la península ibérica.

A pesar de la oposición de Roma, Sertorio consiguió ampliar su poder en el territorio peninsular y de nada valieron las diferentes campañas militares, pues Sertorio tenía tropas bien preparadas y era un buen conocedor del terreno. La guerra se prolongó hasta que Pompeyo asumió el mando de las operaciones y consiguió reducir poco a poco el territorio controlado por Sertorio, quien finalmente fue asesinado por un lugarteniente que lo traicionó. De esta forma Hispania volvía a estar bajo el control de Roma.



Ciudad hispanorromana de Termes (Soria) aliada de Sertorio, imagen de [tretx](#) (Este trabajo ha sido liberado al **dominio público** por su autor, [Tretx](#). Esto aplica para todo el mundo)



Estatua de Espartaco en los jardines de las Tuilerías de París, imagen de [Jastrow](#) (Yo, [Jastrow](#), he liberado los derechos de autor de esta obra, lo que la pone en **dominio público**. Esto aplica en todo el mundo)

Por lo que concierne a Craso, uno de sus principales éxitos fue acabar con la rebelión de los esclavos encabezada por **Espartaco**. Este enfrentamiento tomó también el nombre de **guerra servil**, cuyo nombre deriva de **servus** que significa *siervo* o *esclavo*. Esta guerra se inicia con la sublevación de los gladiadores de la escuela de Capua, capitaneados por Espartaco; a esta sublevación se sumaron los esclavos que trabajaban en las fincas de Italia, descontentos de sus condiciones de vida. Los gladiadores, guiados por el tracio, crearon serios problemas a los ejércitos de Roma ya que era gente preparada para la lucha y el combate, pero también desesperada que no tenía nada que perder. Tras dos años de enfrentamientos, en los que Espartaco asoló el centro y el sur de Italia, Craso consiguió derrotarlos en el 71 a. C.

Pompeyo y Craso, aunque tuvieran posiciones diferentes, decidieron colaborar para conseguir el poder. Ambos eran antiguos partidarios de Sila y querían borrar su pasado. Para ello, decidieron unir sus clientelas para ser elegidos cónsules y lo consiguieron en el 70 a. C., gracias al apoyo del partido de los populares. Durante su mandato consiguieron dos

objetivos: devolver los antiguos poderes a los Tribunales de la Plebe; y resolver el conflicto entre el Senado y *los equites* (los caballeros), que se disputaban el control de los tribunales.

En política exterior, Pompeyo consiguió acabar con la piratería que infestaba las aguas del mar Mediterráneo y anexionar al territorio de la República la región de Siria, que se convirtió en otra provincia más del Estado romano.



Autoevaluación

¿Cuáles fueron los principales éxitos de Pompeyo?

- ☐ Vencer a Sertorio y los piratas del Mediterráneo.
- ☐ Vencer a Espartaco.
- ☐ Desbaratar la conjura de Catilina.



Autoevaluación

¿Dónde se desarrolló la guerra de Roma contra Sertorio?

- ☐ En Italia
- ☐ En Hispania
- ☐ En Siria.



Autoevaluación

¿Quién era Espartaco?

- ☐ Un general rebelde.
- ☐ Un gladiador de la escuela de Capua.
- ☐ Un esclavo de una finca agrícola de Italia.



Autoevaluación

¿Quiénes unieron sus clientelas para ser elegidos cónsules en el 70 a. C.?

- ☐ Pompeyo y César.
- ☐ Pompeyo y Craso.
- ☐ César y Craso.



Actividad de lectura

A continuación tienes un texto que nos relata la llegada de Espartaco a las minas del desierto de Nubia, en Egipto, donde estuvo como esclavo antes de pertenecer a la escuela de gladiadores. Te pedimos que, tras la lectura, reflexiones sobre la condición del esclavo en el mundo romano (aunque aún se da la esclavitud en muchos lugares

del mundo) y cómo explicarías el deseo de sobrevivir en estas condiciones. Comenta la expresión que aparece en la exposición teórica sobre la rebelión de los esclavos: *era gente desesperada que no tenía nada que perder.*

De modo que ocurrió que antes de que se hablara de un infierno cristiano en libros y en sermones -y posiblemente también después- ya existía en la tierra un infierno que los hombres habían visto y al que miraban y conocían muy bien. Porque está en la naturaleza del hombre el que solamente pueda escribir sobre los infiernos que él mismo ha creado primero [...].

Entra pues en este desierto. Avanza con ahínco por el polvo blanco y siente cómo golpea en tus espaldas ola tras ola de terrible calor. Tan caliente como todo lo imaginable pero lo suficiente como para permitir que un hombre viva; tal es el calor que existe allí [...]

Llegas a las minas como llegó Espartaco, con ciento veintidós tracios encadenados de cuello a cuello arrastrando sus cadenas ardientes a través del desierto [...]

Éste, pues, era Espartaco, que no conoce el futuro y no tiene motivos para recordar el pasado y a quién nunca se le ha ocurrido que los que trabajan puedan llegar jamás a hacer otra cosa que trabajar, ni tampoco que nunca llegue un tiempo en que el hombre pueda trabajar sin que el látigo fustigue sus espaldas.

¿En qué piensa mientras avanza penosamente a través de la arena caliente? Bueno, habría que saber que cuando un hombre arrastra una cadena, piensa muy poco, en muy pocas cosas y la mayor parte del tiempo lo mejor es no pensar en otra cosa que en cuándo se volverá a comer otra vez, beber nuevamente, dormir de nuevo [...]

Cuando llegan a ella (la mina), ha terminado el día de trabajo y los esclavos van saliendo de los pozos [...]. Se han estado arrastrando en las galerías y ahora que salen al exterior siguen arrastrándose como animales. No se han bañado desde que se encuentran aquí y nunca más volverán a bañarse. Su piel es un conjunto de retazos de polvo negro y mugre marrón; su cabello es largo y está apelmazado, y, cuando no son niños, tienen barbas. Algunos son negros y otros blancos, pero la diferencia es ahora tan pequeña que difícilmente se la toma en cuenta. Todos tienen desagradables callosidades en las rodillas y en los codos y están desnudos, completamente desnudos. ¿Por qué? ¿Es que las ropas los harán vivir más tiempo? La mina tiene un solo propósito, proporcionar beneficios a los accionistas romanos, y aún unas sucias hilachas de vestidos cuestan algo.

Pero hay algo que todos ellos llevan. Cada uno tiene en su cuello un collar de bronce o de hierro y, cuando van saliendo arrastrándose fuera de la roca negra, los capataces unen cada collar a una larga cadena y, cuando el número de encadenados llega a veinte, los hacen marchar hacia su barraca. [...]

Llevan con ellos sus herramientas, los picos de hierro, las barras y los formones. Muchos de ellos llevan rústicas lámparas atadas a sus cabezas. Los niños, flacos como arañas, se contorsionan al caminar y pestañean constantemente al entrar en contacto con la luz. Los niños nunca crecen: sirven para dos años a lo más, después de llegar a las minas, pero no hay otro modo de seguir la veta de oro de las piedras cuando se hace más delgada y cambia de rumbo. [...]

Ahora los esclavos van a comer y los tracios son llevados con ellos. La caverna en la piedra, que es su barraca, ha sido construida en la base de la propia escarpa. Fue construida hace mucho [...]. Nunca se ha limpiado. La suciedad depositada allí durante décadas se ha podrido y endurecido sobre el piso. Los capataces nunca entran allí. Si dentro se produjera algún motín, se limitarían a suspender la ración de alimentos y agua; después de haber estado suficiente tiempo sin alimentos ni agua, los esclavos se volverán dóciles y se arrastrarán hacia fuera, como animales que son. Cuando alguien muere dentro, los esclavos sacan el cadáver. Pero a veces un niño muere en la profundidad de la caverna y nadie lo advertirá ni nadie lo echará de menos hasta que la descomposición de su cuerpo lo ponga en evidencia. Tal clase de lugar es la barraca.

Los esclavos entran allí sin las cadenas. Al entrar se las retiran y les entregan un tazón de madera con alimento y una bota de cuero con agua. La bota contiene poco menos de un cuarto y ésta es la ración que les proporcionan dos veces al día. Pero dos cuartos de agua al día no son suficientes para reponer lo que el calor sustrae del cuerpo en un lugar tan seco, de modo que los esclavos están sujetos a un proceso

progresivo de deshidratación. Si otras cosas no los matan, tarde o temprano aquello destruirá sus riñones y, cuando el dolor llegue al extremo de impedirles trabajar, serán abandonados en el desierto para que mueran.

Todo eso lo sabía Espartaco. Él lo sabe todo respecto a los esclavos y la comunidad de los esclavos es la suya. Ha nacido en ella; ha crecido en ella; ha madurado en ella. Conoce el secreto fundamental de los esclavos. Es un deseo, no de placeres, comodidades, alimentos, música, risa, amor, abrigo, mujeres o vino; nada de eso. Es el deseo de aguantar, de sobrevivir. Eso y nada más que eso: sobrevivir. No sabe por qué. No hay razón para tal supervivencia ni lógica en ese sobrevivir; pero tampoco la hay en el conocimiento y en el instinto. Ningún animal podría sobrevivir en esa forma; el modo de sobrevivir no es sencillo; no es una tarea fácil; es mucho más complejo y se requiere más meditación y es más difícil que todos los problemas que haya afrontado la gente que nunca afrontó este problema. Y también hay una razón para ello. Y lo que justamente no conoce Espartaco es la razón.

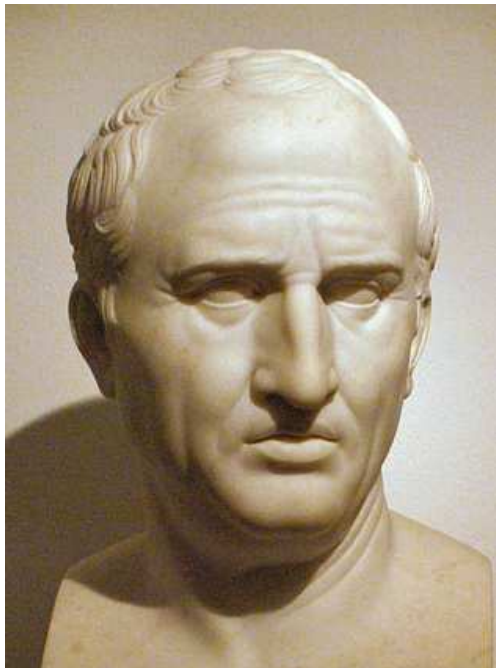
Pero quiere sobrevivir. Se adapta, se amolda, acepta las condiciones, se aclimata, se sensibiliza. El suyo es un organismo de profunda fluidez y flexibilidad.

Howard Fast: *Espartaco*. Barcelona, Edhasa 2003 (pág 108-117)

1.2 Cicerón y la conjura de Catilina



Hombre de muchas facetas, unas veces admirado y, otras más, despreciado, **Marco Tulio Cicerón** fue protagonista no sólo de la vida cultural y social, sino también política de Roma desde mediados del siglo I a. C. **Homo novus**, procedente de una familia de *equites* de la ciudad de Arpino en el Lacio meridional, había tenido una buena formación que le había permitido llegar a ser el mejor abogado de Roma, por sus habilidades oratorias y por su elegante y elaborado estilo, que conocemos gracias a que ha llegado hasta nosotros un número importante de sus obras. Entró en política hacia el 75 a. C., manteniendo una posición oscilante entre el partido de los populares y el de los *optimates*. Al final se decantó por los *optimates*, el partido conservador, aunque gran parte de sus miembros seguía despreciándolo por no pertenecer a la aristocracia y considerándolo simplemente un provinciano. Tras seguir el *cursus honorum* habitual de la carrera política romana, alcanzó el consulado en el año 63 a. C., cumbre de su carrera política. Precisamente durante su consulado, la fuerte inestabilidad y la lucha por el poder desembocaron en un acontecimiento que fue anticipador de la futura dictadura de César: estamos hablando de la conjura de **Lucio Sergio Catilina** en el 63 a. C.



Busto de M. Tulio Cicerón, imagen de Gunnar Bach Pedersen; for that version: Louis le Grand (Yo, el titular de los derechos de autor de esta obra, lo libero al [dominio público](#). Esto aplica en todo el mundo)



Catilina es desenmascarado por Cicerón en el senado, cuadro de C. Macc
imagen (o este archivo) está en el [dominio público](#) pues su derecho de autor ha expirado).

Catilina era de noble familia romana, muy ambicioso y con un fuerte deseo de hacerse con el poder. Intentó crearse una clientela para poder ser elegido cónsul en el 63 a. C., pero sin éxito pues en las elecciones fue derrotado por Cicerón. Esta imposibilidad de imponerse de forma democrática y el hecho de haberse endeudado fueron la causa de que organizara una conjura para dar un golpe de estado.

Catilina decidió actuar hacia finales del año 63 a.C. Su objetivo era matar a Cicerón, partidario de Pompeyo, y, a continuación, hacerse con el control de Roma. Cicerón fue informado con tiempo y, con uno de sus discursos más famosos en el Senado, consiguió que Catilina huyera de Roma hacia Etruria; al mismo tiempo mandó capturar y matar a los conjurados que aún se encontraban en Roma. Pocos meses después, el ejército de Roma se enfrentó a las tropas de Catilina y las derrotó cerca de Pistoia (Etruria). Catilina murió en el enfrentamiento dando muestras de gran valor.



Importante

La importancia de la conjura de Catilina reside, no tanto en el hecho en sí sino, en el conocimiento detallado que tenemos de ella gracias a dos obras que nos hablan de ella. Por un lado tenemos las **Catilinarias**, cuatro discursos escritos y pronunciados en el Senado por Cicerón contra Catilina; por otro lado disponemos de una obra monográfica del **historiador romano Salustio** sobre la conjura, ***De coniuratione Catilinae*** o ***Bellum catilinarium*** (*Sobre la conjura de Catilina*). En el primer caso Cicerón dio más importancia al acontecimiento para elogiarse a sí mismo, con una visión muy parcial de lo ocurrido y con una escasa visión histórica.

Texto en latín (<i>Oratio in L. Catilinam prima</i>)	Traducción en castellano
<p>1. Quo usque tandem abutere, Catilina, patientia nostra? quam diu etiam furor iste tuus nos eludet? quem ad finem sese effrenata iactabit audacia? Nihilne te nocturnum praesidium Palatii, nihil urbis vigiliae, nihil timor populi, nihil concursus bonorum omnium, nihil hic munitissimus habendi senatus locus, nihil horum ora voltusque moverunt? Patere tua consilia non sentis, constrictam iam horum omnium scientia teneri coniurationem tuam non vides? Quid proxima, quid superiore nocte egeris, ubi fueris, quos convocaveris, quid consilii ceperis, quem nostrum ignorare arbitraris?</p> <p>2. O tempora, o mores! Senatus haec intellegit. Consul videt; hic tamen vivit. Vivit? immo vero etiam in senatum venit, fit publici consilii particeps, notat et designat oculis ad caedem unum quemque nostrum. Nos autem fortes viri satis facere rei publicae videmur, si istius furorem ac tela vitemus. Ad mortem te, Catilina, duci iussu consulis iam pridem oportebat, in te conferri pestem, quam tu in nos [omnes iam diu] machinaris.</p>	<p>1. ¿Hasta cuándo, Catilina, continuarás poniendo a prueba nuestra paciencia? ¿Cuánto más esa locura tuya seguirá burlándose de nosotros? ¿A qué fin se arrojará tu irrefrenable osadía? ¿Acaso nada te ha inquietado el destacamento nocturno del Palatino, nada la guardia de la ciudad, nada el temor del pueblo, nada la concurrencia de todos los hombres de bien, nada esta fortificadísima plaza que es el Senado, nada los labios y los rostros de todos los presentes? ¿No comprendes que tus planes se derrumban, no ves que ya tu conjura ha sido sofocada por el hecho mismo de que todos la conocen? ¿Quién de entre nosotros piensas que no sabe lo que has puesto en práctica la noche pasada y la anterior, dónde has estado, a quiénes has reunido y qué suerte de planes has ideado?</p> <p>2. ¡Oh tiempos, oh costumbres! El Senado conoce estas cosas, el cónsul las ve: éste, sin embargo, éste vive. ¿Vive? Sí, incluso viene al Senado, se hace partícipe de las deliberaciones públicas, fija su vista en cada uno de nosotros y decreta nuestro aniquilamiento. En cambio, nosotros, decididos varones, juzgamos haber hecho suficiente por la República con lograr huir de sus dardos y su furia. Tiempo ha ya, Catilina, que se te debiera haber conducido a la muerte por orden del cónsul, que esa misma ruina que tú llevas maquinando contra nosotros desde hace mucho se hubiera vuelto en contra tuya.</p>

Diferente es la obra de Salustio, que intenta identificar las razones que llevaron a la conjura, con una visión histórica muy clara: las tradicionales clases de poder ya no tenían ni la fuerza ni la capacidad moral para mantener en vida la República. Las guerras sociales, las guerras serviles y la conjura de Catilina son acontecimientos alarmantes cuya importancia la aristocracia senatorial no supo comprender.

Texto en latín (<i>Bellum Catilinarium, 5</i>)	Traducción en castellano
<p>5. L. Catilina, nobili genere natus, fuit magna vi et animi et corporis, sed ingenio malo pravoque. Huic ab adulescentia bella intestina, caedes, rapinae, discordia civilis grata fuere ibique iuventutem suam exercuit. Corpus patiens inediae, algoris, vigiliae supra quam cuiquam credibile est. Animus audax, subdolus, varius, cuius</p>	<p>5. Lucio Catilina, nacido de noble familia, fue de gran fuerza de espíritu y de cuerpo, pero de índole mala y depravada. Desde la juventud le fueron gratas las guerras civiles, las matanzas, los expolios, la discordia civil, y en ellas ejercitó su juventud. Su cuerpo capaz de soportar hambre, frío, vigiliass, por encima de lo que se podría creer. Su espíritu</p>

rei lubet simulator ac dissimulator, alieni adpetens, sui profusus, ardens in cupiditatibus; satis eloquentiae, sapientiae parum. Vastus animus inmoderata, incredibilia, nimis alta semper cupiebat. Hunc post dominationem L. Sullae lubido maxuma invaserat rei publicae capiundae; neque id quibus modis adsequeretur, dum sibi regnum pararet, quicquam pensi habebat. Agitabatur magis magisque in dies animus ferox inopia rei familiaris et conscientia scelerum, quae utraque iis artibus auxerat, quas supra memoravi. Incitabant praeterea corrupti civitatis mores, quos pessuma ac divorsa inter se mala, luxuria atque avaritia, vexabant.

audaz, súbdo, voluble, simulador y disimulador de cualquier cosa, deseoso de lo ajeno, derrochador de lo suyo, ardiente en las pasiones; con bastante elocuencia, poca sabiduría. Su espíritu insaciable deseaba siempre lo desmesurado, lo increíble, siempre lo que estaba demasiado alto. Después de la dictadura de Lucio Sila le había invadido un enorme deseo de conquistar el Estado, y no pensaba en otra cosa más que en cómo conseguirlo, con tal de obtener para sí el reino. Su espíritu feroz se agitaba más y más cada día por la pobreza de su patrimonio familiar y por la conciencia de sus crímenes, que por igual habían incrementado con aquellas artes que antes he mencionado. Lo incitaban, además, las depravadas costumbres de la ciudad, a las que corrompían vicios pésimos y diversos entre sí: el lujo y la avaricia.



Autoevaluación

¿Con quién compitió Catilina en los comicios para el consulado del 63 a. C.?

- ☐ Con Pompeyo.
- ☐ Con Craso.
- ☐ Con Cicerón.



Autoevaluación

¿Con qué nombre se conocen los discursos pronunciados por Cicerón en el Senado contra Catilina?

- ☐ *Bellum catilinarium.*
- ☐ *Catilinarias.*
- ☐ *De coniuratione Catilinae.*



Autoevaluación

¿Qué historiador latino analiza con rigor la conjura de Catilina?

- ☐ Cicerón.
- ☐ César.
- ☐ Salustio.

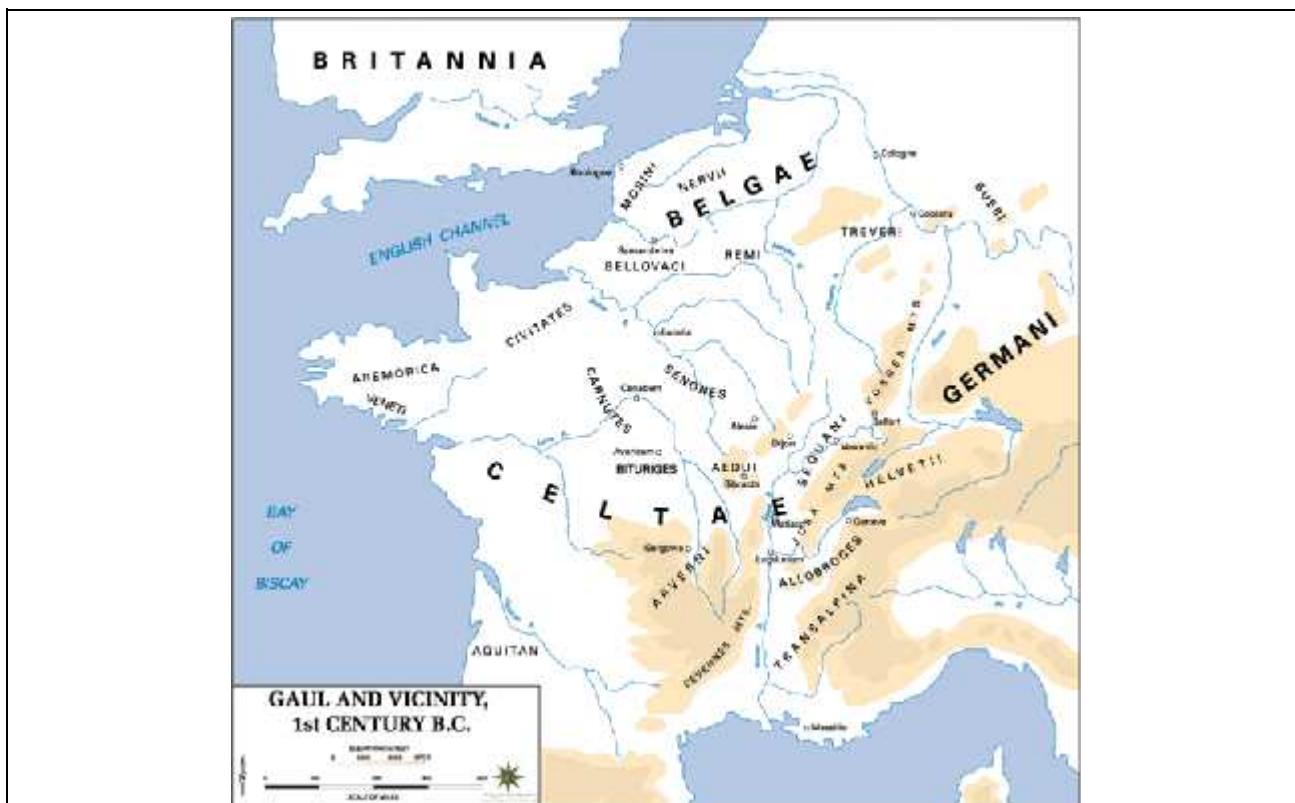
1.3 El primer triumvirato y la guerra de las Galias



Tras la intentona golpista de Catilina, los hombres fuertes de la República eran **Craso** y **Pompeyo**, pero no lo suficiente. Por ejemplo, el Senado se opuso a conceder tierras a los veteranos de Pompeyo que se habían distinguido en diferentes frentes y en la lucha contra los piratas. Por otro lado, Craso y Pompeyo tampoco tenían tanto poder como para conseguir ser elegidos cónsules juntos, cargo que les habría permitido alcanzar sus objetivos políticos.

		
<p>Busto de C. Julio César en el Altes Museum de Berlín, imagen de Louis le Grand (Yo, el titular de los derechos de autor de esta obra, lo libero al dominio público. Esto se aplica en todo el mundo)</p>	<p>Retrato de M. Licinio Craso en el Museo del Louvre de París (Yo, el titular de los derechos de autor de esta obra, lo libero al dominio público. Esto se aplica en todo el mundo)</p>	<p>Busto de C. Pompeyo Magno (Este archivo está en el dominio público en los Estados Unidos. Esto aplica a los trabajos de Estados Unidos donde ha expirado el copyright, a menudo porque su primera publicación ocurrió antes del 1 de enero de 1923. Véase esta página para explicación adicional)</p>

Ante esta situación, Pompeyo decidió pactar con Craso y César con el fin de repartirse el mando de los ejércitos y la administración de las provincias. Este compromiso tuvo lugar en el año 59 a. C., y fue denominado **primer triumvirato**, a raíz del cual Craso y Pompeyo consiguieron unir sus electores para que César fuera elegido cónsul. Un vez en el poder, César otorgó a Pompeyo el gobierno de la provincia de Hispania; a Craso el mando del ejército en la campaña militar contra los Partos (habitantes de la antigua Persia); el mismo César consiguió que, tras su consulado, se le concediera un mandato de 5 años para administrar la provincia de la *Gallia Narbonense* (actual Provenza, sur de Francia) y emprender desde allí la conquista del resto de la Galia (actuales Francia, Bélgica y Suiza).



Mapa de las campañas de la guerra de las Galias - Imagen de The Department of History, United States Military Academy
 (Esta obra se encuentra bajo [dominio público](#) de los Estados Unidos de América debido a que la fuente de la obra es el [gobierno federal de los Estados Unidos](#) bajo los términos del título 17, capítulo 1, sección 105 del código de los Estados Unidos. Vea [Copyright](#))

La **campaña de las Galias** tuvo una importancia fundamental, no sólo para la carrera política de César, sino también para el futuro de la República. Esta campaña (58 - 51 a. C.) puso de manifiesto las grandes dotes de estrategia de Julio César que en Roma, hasta el momento, había tenido la fama de ser un vividor y poco ducho en el arte militar. Empezó sometiendo el territorio de los Helvecios y de los Belgas, para luego extender la conquista al resto del territorio galo. Incluso por primera vez puso pie en la isla de Britannia y se planteó su conquista; este plan fue frustrado por la insurgencia de los Galos, a los que consiguió someter tras derrotar a su valeroso caudillo, Vercingetorix, en la batalla de Alesia. De esta forma, la Galia se incorporó al territorio de la República. Tenemos un perfecto conocimiento de esta campaña militar gracias a la obra literaria de César (***Commentarii de bello gallico***, es decir, "*Apuntes sobre la guerra de las Galias*"). Pero, quizás, la consecuencia más importante fue que, durante estos años, César consiguió formar un ejército bien preparado, muy disciplinado y, sobre todo, que le era totalmente fiel. Esto se traducirá en una ventaja muy importante cuando, en las guerras civiles, César se tenga que enfrentar a Pompeyo para la lucha por el poder.



Autoevaluación

¿Qué fue el primer triumvirato?

- ☐ Una magistratura romana.
- ☐ Un acuerdo privado entre tres hombres políticos.
- ☐ Un periodo de la Historia de Roma de tres años de duración.



Autoevaluación

¿Quién fue elegido cónsul en el año 59 a. C.?

- ☐ César.
- ☐ Pompeyo.
- ☐ Craso.



Autoevaluación

Rellena los espacios en blanco, tras haber leído con detenimiento el texto anterior.

El primer triumvirato fue compuesto por , y .

Comprobar



Autoevaluación

Rellena los espacios en blanco.

César consiguió el mandato durante 5 años para conquistar la Galia; esta región en la actualidad está compuesta por los países de , y .

Por primer vez los romanos alcanzaron la isla de .

Comprobar



Autoevaluación

¿Cuál fue para César la consecuencia más importante de la conquista de las Galias?

- ☐ Le aportó muchas riquezas.
- ☐ Se hizo con un ejército muy preparado que le seguiría fielmente en sus campañas posteriores.
- ☐ Le hizo conocido en toda Roma, lo que le permitió su ascenso político.

1.4 La Guerra Civil y la dictadura de César



Hacia la mitad del siglo I a. C. la ciudad de Roma estaba sumida en desórdenes provocados por la lucha entre las facciones políticas de los optimates y los populares. Fue necesaria la renovación del acuerdo entre los tres triumviros que se fraguó en la localidad toscana de Lucca, mediante un encuentro secreto (56 a. C.). Este nuevo acuerdo supuso que César y Pompeyo fueran cónsules en el año 55 a. C. y que, tras el consulado, los tres miembros del triumvirato tuvieran un mandato militar de 5 años: César en Galia, Craso en Siria y Pompeyo en Hispania. La muerte de Craso en el año 53 a. C. (derrotado en Carras y luego asesinado por traición) rompió el equilibrio de fuerzas del triumvirato y aceleró los roces entre César y Pompeyo. El enfrentamiento fue abierto en el momento en el que Pompeyo consiguió asumir un fuerte peso en el Senado e influenciarlo. Gracias a ello, obtuvo que el Senado prohibiera la prórroga del mandato militar de César en la Galia, obligándolo a abandonar el cargo y a entregar el ejército, para así tenerse que presentar en Roma como un simple ciudadano.

César sabía que, de aceptar estas órdenes, estaría acabado políticamente y así decidió romper una norma que prohibía la entrada de los ejércitos en Italia: cruzó el río Rubicón (allí pronunció la famosa frase ***Alea iacta est, la suerte está echada***), que marcaba la frontera de Italia, y se dirigió hacia Roma. Pompeyo huyó y a partir de ese momento empezó la **Guerra Civil**. Las campañas militares tuvieron lugar en Hispania y en Grecia, donde, en **Farsalia**, César derrotó a Pompeyo, a pesar de tener tropas menos numerosas. Pompeyo huyó a Egipto, confiando en el apoyo de su rey Ptolomeo XIV (hermano de Cleopatra), pero fue asesinado por traición. La guerra prosiguió aún tras la muerte de Pompeyo, pero en la batalla de **Munda** del 45 a. C. (localidad de la *Baetica*) César consiguió derrotar definitivamente a los partidarios de Pompeyo.



Localización del río Rubicón, Éste es un archivo de [Wikimedia Commons](#), un depósito de [contenido libre](#) hospedado por la Fundación Wikimedia.

Más abajo se reproduce su [página de descripción](#) con la información sobre su origen y licencia.



Busto de Cleopatra, imagen de Louis le Grand (Éste es un archivo de [Wikimedia Commons](#), un depósito de [contenido libre](#) hospedado por la Fundación Wikimedia).

Más abajo se reproduce su [página de descripción](#) con la información sobre su origen y licencia)

Con César se inaugura una nueva etapa de la Historia de Roma. César fue el primero que comprendió que las antiguas estructuras políticas de la República estaban superadas. Por ello se autotituló **dictador**, inicialmente por 10 años, luego de forma vitalicia. También asumió todos los poderes de las magistraturas romanas (Tribuno de la Plebe, Pontífice Máximo, el poder proconsular para la administración de las provincias), y, en particular, el **imperium**, es decir, el poder militar. César era, en la práctica, un monarca absoluto y el Senado pasó a ser simplemente un órgano consultivo.

También adoptó otras medidas: retomó la reforma agraria de los Gracos; amplió el número de senadores de 600 a 900; facilitó a la clase de los *equites*, muchos de los cuales procedían de Galia e Hispania, el acceso al Senado.

Esta actitud y estas decisiones provocaron un fuerte malestar entre los senadores y en el

seno del partido de los optimates, defensores de la República y sus valores. Por eso, un grupo de senadores encabezados por Bruto, a quien César consideraba como un hijo, y Casio acabó con la vida del dictador apuñalándolo en los *Idus* de marzo (el día 15) del año 44 a. C. Algunos historiadores cuentan que las últimas palabras de César fueron *Brute, fili mi, tu quoque* ("Bruto, hijo mío, tú también"), otros que simplemente se tapó el rostro con la toga.

El asesinato de César (video tomado de la serie de televisión "Roma")



Autoevaluación

¿Por qué acabó el segundo triumvirato?

- ☐ Porque sus tres miembros no se pusieron de acuerdo.
- ☐ Porque César se desvinculó del acuerdo.
- ☐ Porque murió Craso, uno de sus miembros.



Autoevaluación

¿Qué acción provoca el comienzo de la Guerra Civil entre César y Pompeyo?

- ☐ La muerte de Craso.
- ☐ La entrada de César en Italia con su ejército.
- ☐ El ataque de Pompeyo a César.



Autoevaluación

¿Por qué César decide cruzar el Rubicón?

- ☐ Porque había acabado la guerra contra los galos.

- Porque Pompeyo consiguió que el Senado no prorrogara el mando militar de César en la Galia y por tanto tuviera que entregar su ejército en Roma.
- Porque, a la muerte de Craso, Pompeyo lo ordenó al adquirir un gran poder en el Senado.



Autoevaluación

¿Qué significó el autonombramiento de César como dictador vitalicio?

- El final del sistema político republicano.
- Un aumento del poder del Senado.
- El comienzo de un largo periodo de paz.



Autoevaluación

¿Qué ocurrió en los Idus de marzo del año 44 a.C.?

- Pompeyo fue asesinado.
- César fue asesinado.
- Acaba el primer triumvirato.



Actividad de lectura

Lee el siguiente texto latino sobre la guerra civil, donde hallarás alguna palabra de la quinta declinación:

Bellum civile incipit

Post L. Cornelii Sullae mortem, res publica romana tres claros viros habuit: C. Pompeium Magnum, P. Licinium Crassum et C. Iulium Caesarem. Hi primum triumviratum constituerant et consulem rei publicae Caesarem fecerunt. Caesar Pompeio imperium Hispaniae dedit et ad bellum Parthicum Crassum misit. Post consulatum, Caesar praefectus Galliae Narbonensis fuit et sex annis totam Galliam subiecit, sed Crassus rem male gesserat in bello Parthico et perierat. Postea Caesar Pompeiusque dimicaverunt: sic cruentum longumque bellum civile incipit. Rei publicae dies difficiles erant...

Intenta su traducción con ayuda del vocabulario que te damos y luego compruébala en "Pulsa aquí".

VOCABULARIO

Sustantivos y adjetivos

annus-i (m): año
bellum-i (n): guerra
Caesar-aris (m): César
civilis-e: civil
clarus-a-um: famoso
consul-is (m): cónsul
consulatus-us (m): consulado
Crassus-i (m): Craso
cruentus-a-um: cruento
dies-ei (m/f): día
difficilis-e: difícil
Gallia-ae (f): Galia
Narbonensis-e: narbonense, de Narbona
hic-haec-hoc: este, esta, esto
Hispania-ae (f): Hispania
imperium-ii (n): mando militar
longus-a-um: largo
mors-mortis (f): muerte
Parthicus-a-um: pártico (de los Partos)
Pompeius-ii (m): Pompeyo
proconsul-ulis (m): procónsul, gobernador
primus-prima-primum: primero
publicus-a-um: público
res-rei (f): cosa, asunto, situación
Romanus-a-um: romano
sex: seis
Sulla-ae (m): Sila
totus-a-um: todo
tres-tres-tria: tres
triumviratus-i (m): triunvirato
vir-i (m): hombre

Verbos

constituo-ui-utum: componer, formar
dimico-are-avi-atum: enfrentarse
do-are-dedi-datum: dar

Adverbios y preposiciones

male (adv): mal
post + Ac: después
postea (adv.): después
sic (adv.): así



Estatua de bronce de Cayo Julio César

Imagen de julvid300

(Éste es un archivo de Wikimedia Commons, un depósito de contenido libre)

facio-ere-feci-factum: hacer
gero-ere-gessi-gestum: realizar, llevar a cabo
habeo-ere-ui-itum: tener
incipio-ere-cepi-ceptum: empezar
mitto-ere-misi-missum: enviar
pereo-ere-ii-itum: morir
subicio-ere-ieci-iectum: someter

hospedado por la Fundación [Wikime](#)
Más abajo se reproduce
su [página de descripción](#)
con la información sobre su origen y lic

2.1 La quinta declinación



Esta declinación tiene pocos sustantivos y son todos femeninos, menos **dies-diei** (día) que en plural es masculino y en singular puede ser tanto masculino como femenino. Sólo los sustantivos **dies** y **res** tienen la declinación completa en singular y plural; los otros sustantivos, o no tienen el plural o tienen sólo el nominativo y acusativo plural. Los sustantivos de la quinta declinación se reconocen porque el nominativo singular acaba siempre en **-es** y el genitivo singular en **-ei**.

Dies-diei (f. / m.) = día

	SINGULAR	PLURAL
N	dies	dies
V	dies	dies
Ac	diem	dies
G	diei	dierum
D	diei	diebus
Ab	die	diebus

Res-rei (f.) = cosa, asunto, situación

	SINGULAR	PLURAL
N	res	res
V	res	res
Ac	rem	res
G	rei	rerum
D	rei	rebus
Ab	re	rebus



Importante

Las terminaciones de la quinta declinación aparecen en el siguiente cuadro. Estas terminaciones las añadimos a la raíz de la palabra, obtenida del genitivo quitándole -ei.

	TERMINACIONES DE LA 5ª DECLINACIÓN	
	Singular	Plural
N	- ES	- ES
V	- ES	- ES
Ac	- EM	- ES
G	- EI	- ERUM
D	- EI	- EBUS
Ab	- E	- EBUS

El sustantivo **res-rei** (f.) es un nombre de significado genérico que en latín se emplea con mucha frecuencia y que puede asumir varios significados según el contexto en el que se encuentra. Veamos un ejemplo:

Caesar, re cognita per exploratores, ad portum pervenit.

César, conocida la cosa (la noticia) a través de los exploradores, llegó al puerto.

En este caso la palabra **res** no queda bien traducida literalmente como "cosa", por lo que, dentro del contexto de la oración, la mejor opción es el uso de la palabra "noticia". Otras traducciones posibles son: *situación, circunstancia, asunto*.

Asume un significado específico cuando va unida a adjetivos que la califican. Veamos algunos ejemplos:

res Romana = la cosa romana (el Estado romano)

res publica = la cosa pública, República (el Estado)

res novae = las cosas nuevas (la revolución)

res rusticae = las cosas del campo (la agricultura)

res militaris = la cosa militar (el arte militar)

res adversae = las cosas adversas (las adversidades)

res familiaris = la cosa familiar (el patrimonio)



Autoevaluación

Declina las siguientes expresiones.

Dies brevis = día breve

Dies-ei (m./f.): día

Brevis-e: breve

	Singular	Plural
N	dies brevis	<input type="text"/> <input type="text"/>
V	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
Ac	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
G	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
D	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
Ab	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>

Magna spes = gran esperanza

Spes-ei (f.): esperanza

Magnus-a-um: grande

	Singular	Plural
N	magna spes	<input type="text"/> <input type="text"/>
V	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
Ac	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
G	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
D	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>
Ab	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>

Comprobar



Observa las siguientes oraciones, ya analizadas, y tradúcelas, utilizando el vocabulario de aquí abajo.

VOCABULARIO

Sustantivos y adjetivos

spes-ei (f): esperanza
cupidus-a-um: codicioso
divitiae-arum (f): riquezas
vir-i (m): hombre
arma-orum (n): armas
successus-i (m): éxito
perniciēs-ei (f): ruina
multus-a-um: mucho
tempus-oris (n): tiempo
difficilis-e: difícil
res publica: el Estado
Caesar-aris (m): César
Germani-orum (m): Germanos

Verbos

devoco: llevar
gero: llevar un asunto, llevar en sí
pello: impulsar, empujar

Adverbios y preposiciones

in + Ac: a, hacia
ad + Ac: hacia
contra + Ac: contra
feliciter: felizmente, exitosamente

ORACIÓN 1

Spes divitiarum	cupidos viros	pellit	in arma
N sg ← G pl / CN S	Ac pl / CD	V 3 sg pres	prep + Ac pl / CCL
Oración Transitiva			

Traducción

ORACIÓN 2

Successus	ad perniciem	multos	devocat
N sg / S	prep + Ac sg / CCL	Ac pl / CD	V 3 sg pres
Oración Transitiva			

Traducción

--	--	--	--	--	--	--	--

ORACIÓN 3

Tempora	difficilia	erant	rei publicae.
N pl / S	N pl / At	V 3 pl impf	D sg / CI
Oración copulativa			

Traducción

--	--	--	--	--	--	--

ORACIÓN 4

Caesar	contra Germanos	rem	feliciter	gessit.
N sg / S	prep + Ac pl / CC	Ac sg / CD	adv/CC	V 3 sg perf
Oración Transitiva				

Traducción

				la cosa ()		

Comprobar

2.2 Los complementos circunstanciales de tiempo



Cuando decimos "**Esta semana** iremos a visitar el museo arqueológico" o "Mi padre trabajó en la misma empresa **durante diez años**" estamos expresando dos circunstancias temporales diferentes; en la primera oración, se indica **cuándo** se va a realizar una acción, en la segunda se quiere manifestar la **duración** de la acción que se ha expresado. En ambos casos estamos utilizando complementos circunstanciales de tiempo.

En latín, los complementos circunstanciales de tiempo se pueden expresar o en caso **ablativo** o **acusativo**. Normalmente se emplea el ablativo para indicar el momento preciso en el cual ocurre la acción, mientras que con el acusativo se quiere manifestar la duración de la acción.

Podemos clasificar los complementos circunstanciales de tiempo en cinco tipos, según la pregunta a la que responden.

1. Pregunta: **¿cuándo? (quando?)**
2. Pregunta: **¿en cuánto tiempo? (quanto tempore?)**
3. Pregunta: **¿durante cuánto tiempo? (quamdiu?)**
4. Pregunta: **¿desde cuándo? (a quo tempore?)**
5. Pregunta: **¿hasta cuándo? (quousque?)**



Autoevaluación

Ahora te presentamos una serie de oraciones en castellano para que analices las funciones que faltan: S (sujeto), CN, CD, CCT (complemento circunstancial de tiempo), CCL (Complemento circunstancial de lugar), CCC (Complemento circunstancial de compañía)

Oración 1.

Estuvimos caminando	por la ciudad	durante muchas horas.
Verbo	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Oración 2.

En primavera	las praderas	comienzan a verdear.
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Verbo

Oración 3.

Juan	ha trabajado	mucho tiempo	con los mismos compañeros.
<input type="text"/>	Verbo	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Oración 4.

María	practica	el deporte del baloncesto	desde niña.
<input type="text"/>	Verbo	<input type="text"/> det. + sustantivo + <input type="text"/>	<input type="text"/>

Oración 5.

Sus hijos	estudiaron	hasta los 18 años	en la misma escuela.
<input type="text"/>	Verbo	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Comprobar

2.3 Complementos de tiempo en ablativo



Ya se ha dicho que en latín el momento preciso en que se realiza una acción se expresa en **ablativo**. Vamos a ver con más detalle dos circunstancias en las que se usa el ablativo.

1. Pregunta **¿cuándo?** (*quando?*)

El momento preciso o la fecha en la que se realiza una acción se expresa en **ablativo sin preposición**. Veamos algunas expresiones en ablativo de gran uso que responden a la pregunta ¿cuándo?.

Mense proximo = el próximo mes

Temporibus illis = en aquellos tiempos

Prima luce = al amanecer

Media nocte = a la media noche

Ejemplo:

Prima luce *sub iugo montis proelium fuit.*

Al amanecer tuvo lugar la batalla debajo de la cima del monte.



Mons-montis (m): monte -

Este archivo está disponible bajo la licencia [Creative Commons](#)

Dedicación de Dominio Público CC0 1.0 Universal.

2. Pregunta **¿en cuánto tiempo?** (*quanto tempore?*)

Este segundo tipo de complemento circunstancial de tiempo expresa el tiempo necesitado para llevar a cabo una acción y se expresa también en **ablativo sin preposición**. Este tipo de complemento responde a la pregunta: ¿en cuánto tiempo?

Ejemplo:

Marius ***paucis diebus*** *Uticam advenit*

Mario llegó a Útica en pocos días



Busto de Mario, imagen de User:Bibi Saint-Pol (yo, el titular de derechos de autor de esta obra, lo libero al [dominio público](#))



Autoevaluación

Completa en latín los espacios en blanco, prestando atención a los complementos circunstanciales de tiempo. Las palabras a traducir del castellano al latín están en negrita; para ello utiliza el siguiente vocabulario.

Sustantivos y adjetivos

Aestas-atis (f): verano, estío
Ager-agri (m): campo
Bellum-i (n): guerra
Brevis-e: breve
Consul-is (m): cónsul
Flumen-inis (n): río
Hostis-is (m): enemigo
Punicus-a-um: púnico
Secundus-a-um: segundo
Tempus-oris (n): tiempo
Tertius-a-um: tercero
Vigilia-ae (f): turno de guardia

Verbos

Colluceo-ere-xi: resplandecer

Preposiciones

Cum: con

► ORACIÓN 1

Cetego fue **cónsul** con P. Tuditano **en la segunda Guerra Púnica**.

Cethegus cum P. Tuditano fuit .

► ORACIÓN 2

En el tercer turno de guardia los romanos llegaron a la ciudad **de los enemigos**.

Romani ad urbem pervenerunt.

► ORACIÓN 3

En verano el sol **resplandece** largo tiempo.

sol longe .

► ORACIÓN 4

Los ríos inundaron **los campos en breve tiempo**.

inundaverunt .

Comprobar

2.4 Complementos de tiempo en acusativo



Nos quedan por examinar los complementos de lugar expresados en el caso **acusativo**. Como se ha dicho, suelen expresar la duración de la acción y se clasifican en tres tipos:

3. Pregunta ¿durante cuánto tiempo? (*quamdiu?*)

La duración de una acción en el tiempo se expresa en **acusativo**, mientras que el número se indica con un **numeral cardinal**. Veamos un ejemplo.

Regnavit tres annos.

Reinó durante tres años.

4. Pregunta ¿desde cuándo? (*a quo tempore?*)

Este complemento circunstancial de tiempo se expresa en **acusativo** y con un **numeral ordinal**.

Tertium iam annum regnat.

Reina (desde) hace ya tres años.

5. Pregunta ¿hasta cuándo? (*quousque?*)

El complemento que indica hasta cuando durará una acción se expresa con las preposiciones **in** o **ad** seguidas por el caso **acusativo**.

Ad centesimum annum vivere.

Vivir hasta cien años.



Autoevaluación

Completa en latín los espacios en blanco, prestando atención a los complementos circunstanciales de tiempo. Las palabras a traducir del castellano al latín están en negrita; para ello utiliza el siguiente vocabulario.

Sustantivos y adjetivos

Biduum-i (n): el espacio de dos días
Castra-orum (n): campamento
Concilium-ii (n): consejo, asamblea
Duritia-ae (f): dureza
Finis-is (f): límite, fin
Germani-orum (m): los Germanos
Labor-oris (f): esfuerzo
Nox-noctis (f): noche
Parvus-a-um: pequeño
Saevus-a-um: furioso, violento
Sermo-onis (m): discurso
Ventus-i (m): viento
Vesper-eri (m): tarde, atardecer

Verbos

Duro-are-avi-atum: durar, prolongarse
Flo-are-avi-atum: soplar
Produco-ere-duxi-ductum: prolongar
Studeo-ere-studui: dedicarse a, ocuparse de

Preposiciones

Ad / in + Ac: hasta (prep. cc. de tiempo)
Per + Ac: durante (prep. cc. de tiempo)

► ORACIÓN 1

En el campamento el consejo duró hasta la tarde.

concilium duravit.

► ORACIÓN 2

Prolongamos la conversación **hasta muy entrada la noche.**

Sermonem produximus.

► ORACIÓN 3

Un viento furioso había soplado **durante dos días.**

Ventus saevus flaverat.

► ORACIÓN 4

Los Germanos se dedican **desde pequeños** al esfuerzo y a la vida dura.

Germani labori ac duritiae student.

Comprobar

3. Fonética



Vamos a concluir en este tema el estudio de la evolución de los grupos consonánticos latinos y, con ellos, veremos el origen de otra consonante que el latín no tenía: el fonema *-ll-*. Recuerda que en latín, cuando encontramos una palabra con *-ll-* debemos pronunciar dos consonantes *-l-* seguidas: *puella* (*puel-la*), *ancilla* (*ancil-la*). También veremos otro origen para nuestra *-j-*.

Incluiremos, como es habitual, la sección de expresiones latinas y recordaremos una frase del historiador Salustio que refleja la corrupción de la Roma de su época.



Muerte de César, por Vincenzo Camuccini (Galleria Nazionale d'Arte. Roma)

Imagen en [Wikimedia Commons](#) bajo [dominio público](#)

3.1 Los grupos consonánticos



Ya hemos estudiado el origen de la *ch* castellana a partir de los grupos -ct, -tl (*octo* > ocho; *multum* > mucho) y de la ñ a partir de los grupos -gn, -nn y -mn (*lignum* > leño; *annum* > año; *somnum* > sueño). A continuación señalamos la evolución sufrida por otros grupos consonánticos.

- ▶ En posición inicial de palabra, a veces, los grupos - **cl**, **pl**, **fl**- evolucionan a -**ll**. Ejemplos:

clave > llave

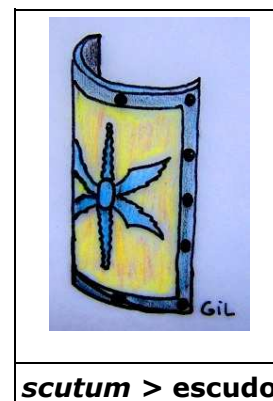
pluvia > lluvia

flamma > llama

- ▶ En posición inicial de palabra el grupo "**s + consonante**" desarrolla una "**e**" **ante la -s**. Ejemplos:

scutum > escudo

stare > estar



- ▶ Las **consonantes dobles se simplifican** en una, salvo "rr, ll" (aunque a veces la -ll puede simplificarse). Ejemplos:

flamma > llama

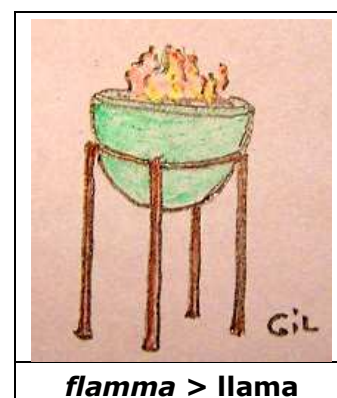
carrum > carro

litteram > letra

- ▶ La consonante doble **x** (-ks) intervocálica evoluciona a -**j**. Ejemplo:

exercitum > ejército

exemplum > ejemplo



Recuerda que ya habíamos visto otros orígenes de nuestra -j: cuando iba en posición inicial de palabra seguida de vocal (*iustitia* > **j**usticia) y como resultado del grupo "-li + vocal" (*alium* > ajo)



Autoevaluación

Deriva la palabra castellana de las siguientes latinas, después de haber completado los espacios en blanco donde se explican los cambios.

- ▶ plorare >

Cambios: el grupo *pl* en posición inicial evoluciona a ; la *e* final del infinitivo cae.

- ▶ capillum >

Cambios: la *p* en posición > ; la *i* breve > ; la *u* final breve > ; la *m* final cae.

► scaena >

Cambios: el grupo inicial *s* + > *es*; el diptongo *ae* > .

► luxuria >

► exercere >

► dixi >

Cambios: la *x* intervocálica > ; la *i* final del pretérito perfecto > .

► collum >

Cambios: la *o* breve > ; la *u* final breve > ; *m* final cae.

► iurare >

Cambios: la *i* en posición inicial seguida de vocal >

► Ionia >

Comprobar



Autoevaluación

Teniendo en cuenta los cambios vistos en este y otros temas, te pedimos que rellenes los espacios en blanco de las dos columnas con los dobles que han surgido de las siguientes palabras latinas. En una columna hay que poner la palabra popular, en donde tendrás que aplicar los cambios fonéticos, y en la otra los cultismos.

Palabra latina	palabra popular	Cultismo
plenum	<input type="text"/>	<input type="text"/>
clavem	<input type="text"/>	<input type="text"/>
plagam	<input type="text"/>	<input type="text"/>
clamare	<input type="text"/>	<input type="text"/>
collocare	<input type="text"/>	<input type="text"/>
proximum	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Comprobar

3.2 Expresiones latinas



Autoevaluación

Te presentamos aquí una serie de latinismos muy conocidos. Por ello, te pedimos que seas tú quien adivines su significado. Rellena los espacios en blanco con el latinismo de la lista siguiente al que corresponda el significado que aparece en la columna izquierda de la tabla.

a priori / a posteriori / in medias res / in extremis / vox populi / rigor mortis / post data / ante meridiem / casus belli / post meridiem / ab intestato / sine die / prima facie /

En estas expresiones encuentras sustantivos de la 5ª declinación: *dies-ei*: día; *meridies-ei*: mediodía; *facies-ei*: rostro, cara, aspecto; *res-ei*: cosa, asunto.

Significado	Latinismo
Sin testamento	<input type="text"/> <input type="text"/>
Con anterioridad	<input type="text"/> <input type="text"/>
En el último momento	<input type="text"/> <input type="text"/>
A primera vista	<input type="text"/> <input type="text"/>
Antes del mediodía (abreviado a.m)	<input type="text"/> <input type="text"/>
Rigidez de la muerte. Estado rígido de un cuerpo al poco tiempo de morir	<input type="text"/> <input type="text"/>
Con posterioridad	<input type="text"/> <input type="text"/>
Algo conocido por todo el mundo ("voz del pueblo")	<input type="text"/> <input type="text"/>
Después de lo dicho (abreviado PD). Se coloca al final de una carta.	<input type="text"/> <input type="text"/>
El motivo del conflicto	<input type="text"/> <input type="text"/>
Sin fecha fija	<input type="text"/> <input type="text"/>
Después del mediodía (abreviado p.m)	<input type="text"/> <input type="text"/>
En mitad de la historia	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Comprobar



Autoevaluación

Ahora vas a demostrar que dominas la lengua latina. Puébate averiguando cuál es el significado de estas expresiones. Elige la opción que traduzca más adecuadamente el sentido de cada una de ellas.

- ▶ 1. *Pro domo suo.*
 - ☒ Por su casa
 - ☐ Para su casa.
 - ☐ En provecho propio.
- ▶ 2. *Ad interim*

- En el intermedio.
- Provisionalmente.
- El interino.

► 3. *Nota bene.*



Vercingetórix arroja sus armas a los pies de Julio César

por Nioner-Noël Royer.

Imagen en **Wikimedia Commons** bajo **dominio público**.

- No está bien.
- Fíjate bien.
- Deja la nota.

► 4. *Verbi gratia*

- La gracia del verbo.
- Gracias por tus palabras.
- Por ejemplo.

► 5. *Res non verba.*

- Hechos no palabras.
- Las vacas no hablan.
- Nos restan las palabras.



Curiosidad

Urbem venalem et mature perituram, si emptorem invenerit

¡Oh ciudad que está en venta y pronta a perecer, si encontrase comprador!

En otra de las grandes obras del historiador latino Salustio, *La guerra de Yugurta*, encontramos esta frase puesta en boca de Yugurta, personaje que pretendía el trono de Numidia y que se enfrentó a Roma en una guerra que duró más de lo debido por la corrupción política de Roma. Con estas palabras se pone de manifiesto que en Roma (urbem) todo se puede conseguir con dinero, y en el ámbito de la política todas las lealtades se venden y se compran.